S O N I D O

TELEFUNKEN

Visión de Futuro

TELEFUNKEN
Visión de Futuro.

Desde su fundación en 1903 Telefunken ha introducido desarrollos pioneros en el mundo de la imagen y el sonido, creando productos perfectos que han contribuido a dar prestigio internacional al "made in Germany".

Claros ejemplos de esta incesante fuerza innovadora de Telefunken es el sistema de televisión PAL Color, que marcó una nueva era, así como los nuevos aparatos de formato 16:9, standard mundial de la futura televisión de alta definición.

Exitos rotundos que unidos a los avances tecnológicos alcanzados en los equipos de Vídeo y Alta Fidelidad han llevado a Telefunken a ocupar un lugar privilegiado en el mercado, fruto del constante esfuerzo e inversión en investigación y desarrollo.

Telefunken les presenta ahora la más amplia gama de Equipos de audio y Alta fidelidad. Aparatos creados con las técnicas más avanzadas que le proporcionarán un sinfín de prestaciones. Bienvenido al futuro.

CADENA HI-FI 1000

Cadena de 2 x 100 Watios RMS • PRO-LINE • Estética de Aluminio negro • Con **MANDO A DISTANCIA** • QUE INCORPORA: Amplificador digital DA 1000 • Sintonizador Radio Data System HT 990 • Cassette Deck de 3 Cabezas. Monitor. HC 990 • Recintos Acústicos de 4 Vías RL 1000 (170 W.) • O Recintos Acústicos de 3 Vías RL 880 (120 W.)

AMPLIFICADOR DA 1000

Amplificador digital • Display multifunción de 16 dígitos alfanuméricos • 2 x 100 Watios RMS • Filtro digital de 18 Bits y Octuple Frecuencia de Muestreo (8 OVER SAMPLING) • LOUDNESS • **MANDO A DISTANCIA** por infrarrojos. • Control rotativo sin fin de Volumen y Balance • CONEXIONES ANALOGICAS: Giradiscos, CD, AUX 1, Sintonizador, Cassette Deck 1, (Entrada y Salida) AUX 2 (Entrada y Salida), Ecualizador, Auriculares y 4 Altavoces • CONEXIONES DIGITALES: CD, DAT, DSR (Receptor de Satélite digital) • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 116 mm. (sin pié) x Fondo: 290 mm.

SINTONIZADOR HT 990

Receptor de 3 Ondas: OM/OL/FM • 30 + 3 Memorias de Sintonía • Memoria alfanumérica de 4 dígitos para Emisoras • Display multifuncional fluorescente digital • Puede accionarse a través del **MANDO A DISTANCIA** del Amplificador • RDS (Radio Data System) • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 78 mm. x Fondo: 290 mm.

CASSETTE DECK HC 990

MONOCASSETTE de 3 Cabezas • Monitor • Con mecanismo "LOGIC CONTROL" por **MANDO A DISTANCIA** • Reductor de ruido Dolby B + C + HXPRO • Selección automatica del Tipo de cinta • Función "REPEAT". Pudiendo repetir la cinta o un pasaje determinado • "FLUOR DISPLAY". Contador de vueltas digital de 4 dígitos • Filtro MPX • TIMER. Para grabación y lectura • Nivel de Grabación, L + R Balance • Conector Jack para Auriculares • Conector para Micrófono • APSS - MUSIC FINDER (Búsqueda de la canción anterior o posterior) • Dimensiones: Ancho : 440 mm. x Alto: 116 mm. x Fondo: 290 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 1000

Sistema BASS REFLEX • 4 Vías • 4 Altavoces: 1 Tweeter (Cúpula Dome) de 2'5 cms. ø • 1 Midrange de 7'6 cms. ø y 2 Woofers (Cónicos) de 19 cms. ø • Potencia máxima admisible 170 Watios • Impedancia nominal 4 Ω • Respuesta de frecuencias de 39 Hz. a 20 KHz • Sensibilidad 91 dB • Acabado Nogal • Medidas: Ancho: 280 mm. x Alto: 1.115 mm. Fondo: 280 mm. Peso: 25 Kgs. Volúmen: 62 litros.

RECINTOS ACUSTICOS RL 880

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: 1 Tweeter (Cúpula Dome) de 2'5 cms. ø • 1 Midrange de 7'6 cms. ø y 1 Woofer (Cónico) de 19 cms. ø • Potencia máxima admisible 120 Watios • Impedancia nominal 8 Ω • Respuesta de frecuencias de 35 Hz. a 20 KHz • Sensibilidad 90 dB • Acabado Nogal • Medidas: Ancho: 280 mm. x Alto: 900 mm. Fondo: 280 mm. Peso: 20,5 Kgs. Volumen: 46 litros.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR

COMPACT DISC DP 1000.
VIDEO DISCO VDP 800.
GIRADISCOS HS 501

CADENA HI-FI 880

Cadena de 2 x 60 Watios RMS • PRO-LINE • Estética de aluminio negro • Con **MANDO A DISTANCIA** • QUE INCORPORA: Amplificador HA 880 • Sintonizador Radio Data System HT 990 • Doble Cassettte Deck HC 885 T • Giradiscos HS 501 • Recintos Acústicos de 3 Vías RL 880 (120 W.) • O Recintos Acústicos de 3 Vías RL 71 (70 W.)

AMPLIFICADOR HA 880

Control rotativo sin fin de Volumen y Balance • Filtro subsónico de muy baja frecuencia para supresión de ruidos del Giradiscos • SURROUND de 4 niveles • LOUDNESS • Función MUTE • Función DEFEAT (Linealización de la curva de respuesta) • Salida para dos parejas de Recintos Acústicos • **MANDO A DISTANCIA** • 2 x 60 Watios RMS • Distorsión Armónica < 0,005 % • Respuesta de Frecuencia: 20 Hz - 20 KHz • Relación Señal/Ruído < 98 DB • Display fluorescente de 4 digitos • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 116 mm. x Fondo 290 mm.

SINTONIZADOR HT 990

Receptor de 3 Ondas: OM/OL/FM • 30 + 3 Memorias de Sintonía • Memoria alfanumérica de 4 dígitos para Emisoras • Display multifuncional fluorescente digital • Puede accionarse a través del **MANDO A DISTANCIA** del Amplificador • RDS (Radio Data System) • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 78 mm. x Fondo: 290 mm.

DOBLE CASSETTE DECK HC 885 T

Doble Pletina • Con mecanismo "FULL LOGIC" por **MANDO A DISTANCIA** • Reductor de ruído DOLBY B + C • Indicador LED de Nivel de Grabación • Display Contador de vueltas digital de 4 dígitos • Búsqueda hasta cada principio de Grabación • Selección automática del Tipo de cinta • Alta Velocidad de copia • Función repetición de cinta • Conector Jack para Auriculares • Conector para Micrófono • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 116 mm. x Fondo: 290 mm.

GIRADISCOS HS 501

Analógico con Cápsula Magnética de Doble Imán Móvil • Sistema de lectura de brazo recto • Arrastre por correa BELT DRIVE • Servo motor cc. • Retorno automático del brazo al finalizar la lectura del disco • Auto Stop • Relación Señal/Ruido < 45 dB • Lloro y Fluctuación < 0,15 % • Consumo 9 W. • Dimensiones: Ancho: 420 mm. x Alto: 109 mm x Fondo: 350 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 880

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: 1 Tweeter (Cúpula Dome) de 2,5 cms. ø • 1 Midrange de 7,6 cms. ø y 1 Woofer (Cónico) de 19 cms. ø • Potencia máxima admisible 120 Watios • Impedancia nominal 8 Ω • Respuesta de frecuencias de 35 Hz. a 20 KHz. • Sensibilidad 90 dB. • Acabado Nogal. • Medidas: Ancho: 280 mm. x Alto: 900 mm. x Fondo: 280 mm. Peso: 20,5 Kgs. Volumen: 46 litros.

RECINTOS ACUSTICOS RL 71

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: Tweeter, Medios y Woofer • Potencia máxima admisible: 70 Watios R.M.S. • Impedancia nominal 8 Ω.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR

COMPACT DISC HS 895
MUEBLE RACK RR 501

CADENA HI-FI 680

Cadena de 2 x 40 Watios R.M.S. • QUE INCORPORA: Amplificador HA 680 • Sintonizador Radio Data System HT 780 • Doble Cassette Deck HC 685 T • Giradiscos HS 501 • Recintos Acústicos de 3 Vías RL 71 (70 W.) • O Recintos Acústicos de 3 Vías RL 53 (50 W.).

AMPLIFICADOR HA 680

2 x 40 Watios R.M.S. • Relación Señal/Ruido 90 dB. • Distorsión Armónica 0,01 % • Respuesta de Frecuencia: 20 Hz-20 KHz. • Acceso para 6 Entradas: Sintonizador, Cassette 1/Vídeo HI-FI, Cassette 2/DAT, AUX., Compact Disc, Giradiscos • SURROUND • LOUDNESS • Salida para 2 Parejas de Recintos Acústicos • Conector para Auriculares • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 72 mm. x Fondo: 290 mm.

SINTONIZADOR HT 780

Receptor de 3 Ondas: OM/OL/FM • 30 + 3 Memorias de Sintonía • Memoria alfanumérica de 4 dígitos para Emisoras • RDS (Radio Data System) • Sintonía Automática y Manual • Display multifuncional fluorescente digital • Selección directa de Frecuencia • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 72 mm. x Fondo: 290 mm.

DOBLE CASSETTE DECK HC 685 T

Cassette Doble Pletina • Teclado "SOFT TOUCH" (Tacto suave) • Selección automática de Tipo de cinta • Reductor de ruido DOLBY B + C • Alta Velocidad de copia • Reproducción contínua entre Cassette 1 y 2 • Indicadores LED de Nivel de Grabación • Contador de vueltas de 3 dígitos con pulsador de puesta a cero • Conector para Micrófono Estéreo • Conector para Auriculares • Dimensiones: Ancho: 440 mm. Alto: 116 mm x Fondo: 290 mm.

GIRADISCOS HS 501

Analógico con Cápsula Magnética de Doble Imán Móvil • Sistema de lectura de brazo recto • Arrastre por correa BELT DRIVE • Servo motor cc. • Retorno automático del brazo al finalizar la lectura del disco • Auto Stop • Relación Señal/Ruído < 45 dB • Lloro y Fluctuación < 0,15 % • Consumo 9 W. • Dimensiones: Ancho: 420 mm. x Alto: 109 mm x Fondo: 350 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 71

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: Tweeter, Medios y Woofer • Potencia máxima admisible: 70 Watios R.M.S. • Impedancia nominal 8 Ω.

RECINTOS ACUSTICOS RL 53

Altavoces Sistema BASS REFLEX de 3 Vías de 8 Ω • Potencia máxima admisible 50 Watios.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR

COMPACT DISC HS 975
MUEBLE RACK RR 501

VIDEO DISCO MODELO VDP 800

Lector Universal de discos ópticos, pudiendo reproducir tanto los discos CD (Audio Digital) como los de Vídeo (Laser Disc) en cualquier formato sin adaptador (8 cm., 12 cm., 20 cm. y 30 cm. de Ø) • 8 OVER SAMPLING (Octuple Frecuencia de Muestreo) • Conversor D/A de 1 BIT • 440 Líneas de Resolución Horizontal • "FLIP SIDE PLAY" (Lee ambas caras del disco sin necesidad de darle la vuelta) • OSD (Información gráfica en pantalla en cuatro idiomas)• **MANDO A DISTANCIA** con todas las funciones, que incorpora "SHUTTLE" (Control de velocidad giratorio y progresivo) • Parada de imagen perfecta • Cámara lenta y rápida en ambos sentidos con variación progresiva de la velocidad • Programación de hasta 24 Zonas de Memoria • Función "INTRO-SCAN" (Lee los discos de corrido, escuchándose y viéndose 10" de cada tema) • Función "REPEAT" (Pudiendo repetir el programa, un pasaje, una cara o las dos caras del disco) • "AUTO PROGRAM EDIT" • Contador de tiempo real y tiempo remanente • 2 Euroconectores • 2 Salidas de señal de Audio (L + R) • Salida de señal de Vídeo • Salida óptica (Sonido Digital) • Conector JACK para Auriculares Estéreo, con regulación de Volumen • Respuesta: 4 Hz. a 20 KHz. (± 0,5 dB.) • Dinámica > 98 dB. • Relación Señal/Ruido > 106 dB. • Distorsión Armónica < 0,003 % • Diafonía > 95 dB. • Lloro y Fluctuación: no medible • Dimensiones: Ancho: 430 mm. x Alto: 135 mm. x Fondo: 437mm.

REPRODUCTOR CD MODELO DP 1000

Estética de aluminio negro • Filtro A/D de 18 BITS • 8 OVER SAMPLING • Display de FLUOR multifunción de 2 x 16 dígitos alfanumericos • Función REPEAT • Programación de hasta 32 Zonas de Memoria • Función SHUFFLE (Posibilidad de lectura aleatoria de las pistas) • Conector Jack de Auriculares Estéreo con regulación de Volúmen • Salida óptica Digital y Analógica • **MANDO A DISTANCIA** • Función "INTRO-SCAN" (Lee los discos de corrido, 10" de cada tema) • **Memoria focal** (Cuando en la lectura de un disco se produce una interrupción como consecuencia de una mota de polvo, un golpe, o la huella de un dedo, memoriza la posición volviendo a comenzar en ese mismo punto reduciendo el intervalo sin música) • **Corrección automática** (En caso de un fallo de los antes comentados, se adelanta hasta una posición libre de defectos) • SHORT ACCESS TIME (Breve tiempo de acceso 0,6 seg. entre pista y pista, o al inicio del disco) • Respuesta: 10 Hz. a 20 KHz. • Dinámica > 98 dB • Relación Señal/Ruido > 113 dB • Distorsión Armónica < 0,0028 % • Diafonía > 105 dB. • Alimentación: 220 V. ca., 50 Hz. • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 85 mm. x Fondo: 290 mm.

REPRODUCTOR CD. MODELO HS 895

Estética en aluminio negro • Filtro A/D de 18 BITS • 8 OVER SAMPLING • Display de FLUOR multifunción de 9 dígitos • Función REPEAT • **MANDO A DISTANCIA** • Programación de hasta 20 Zonas de Memoria • Función SHUFFLE (Posibilidad de lectura aleatoria de las pistas) • Función "INTRO SCAN" (Lee los discos de corrido escuchandose 10" de cada tema) • **Memoria focal** (Cuando en la lectura de un disco se produce una interrupción como consecuencia de una mota de polvo, un golpe, o la huella de un dedo, memoriza la posición volviendo a comenzar en ese mismo punto reduciendo el intervalo sin música) • **Corrección automática** (En caso de un fallo de los antes comentados, se adelanta hasta una posición libre de defectos) • SHORT ACCESS TIME (Breve tiempo de acceso 0,6 seg. entre pista y pista, o al inicio del disco) • Función de marcado de pasajes o intervalos de un disco • Conector Jack para Auriculares Estéreo con regulación de Volumen • Respuesta: 10 Hz. a 20 KHz. • Dinámica > 96 dB. • Relación Señal/Ruido > 103 dB. • Distorsión Armónica < 0,005 % • Diafonía > 95 dB. • Salida Digital y Analógica • Alimentación: 220 V.ca, 50 Hz. • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 85 mm. x Fondo: 290 mm.

REPRODUCTOR CD. MODELO HS 975

Filtro A/D de 16 BITS • 2 OVER SAMPLING • Display de FLUOR multifunción • **MANDO A DISTANCIA** • Programa de hasta 20 Zonas de Memoria • Respuesta: 10 Hz. a 20 KHz. • Dinámica > 96 dB. • Relación Señal/Ruido > 100 dB. • Distorsión Armónica < 0,005 % • Diafonía > 95 dB. Conexión para Auriculares • Alimentación: 220 V. ca., 50 Hz. • Dimensiones: Ancho: 440 mm. x Alto: 85 mm. x Fondo: 290 mm.

GIRADISCOS MODELO HS 501 (OPCIONAL)

Analógico con Cápsula Magnética de Doble Imán Móvil • Sistema de lectura de brazo recto • Arrastre por correa BELT DRIVE • Servo motor cc • Retorno automático del brazo al finalizar la lectura del disco • Auto Stop • Relación Señal/Ruido < 45 dB. • Lloro y Fluctuación < 0,15 % • Consumo 9 W. • Dimensiones: Ancho: 420 mm. x Alto: 109 mm. x Fondo: 350 mm.

CADENA HI-FI 922

Giradiscos Modelo HS 502 BELT DRIVE de Cápsula Magnética • Receptor de 3 Ondas: OM, OL, FM • Sintonía directa por Síntesis de Frecuencia PLL • Búsqueda automática en FM • Búsqueda manual en FM, OM y OL • Selección directa de Frecuencias • 19 Memorias de Sintonía electrónica + las 3 últimas Emisoras seleccionadas • 2 x 50 Watios RMS • **MANDO A DISTANCIA** • Ecualizador Gráfico de 5 Cortes con enclavamiento en su posición central • Efecto SURROUND • Indicadores de Nivel LCD • Selectores de 6 Entradas: Sintonizador, Giradiscos, Cassette Deck, Compact Disc, Audio Digital, Videocassette • Display de cristal líquido LCD multifuncional • Reloj/Temporizador 1 Programa 24 horas • Cassette de Doble Pletina "FULL LOGIC" • Reductor de ruido Dolby B+C • Copia de Cintas sincronizada • Selección automática del Tipo de Cinta (METAL, CrO_2, NORMAL) • Lectura continua entre Pletinas 1 y 2 • Lectura repetición entre Pletinas 1 y 2 • Nivel Grabación automático • Copia a Alta Velocidad • Contador de Vueltas de 3 dígitos con pulsador de Puesta a Cero (Pletina 1) • Fluctuación de Velocidad: 0,15 % • Función MUTE • Situación "STAND BY" del Sistema • RESET • Memorización del Nivel de Volumen deseado y del desplazamiento del Balance • Distorsión Armónica: 0,02 % (-6 dB. a 1 KHz) • Respuesta de frecuencia: 10 Hz - 40 KHz. • Relación Señal/Ruido: Fono = 72 dB / AUX = 98 dB • Conector Jack Estéreo para Auriculares • Conector Jack Estéreo para Micrófono • Salida para 2 Parejas de Recintos Acústicos • Alimentación: 220 V ca. ± 10 %, 50/60 Hz. • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 280 mm. x Fondo: 290 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 63

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: Tweeter, Medios y Woofer • Potencia máxima admisible: 60 Watios • Impedancia nominal 8 Ω.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR:

COMPACT DISC CD 400
MUEBLE RACK RR 400.

CADENA HI-FI 822

Giradiscos Modelo HS 502 BELT DRIVE de Cápsula Magnética • Receptor de 3 Ondas: OM, OL, FM • Sintonía digital por Síntesis de Frecuencia PLL • Búsqueda automática en FM • Búsqueda manual en FM, OM y OL • Selección directa de Frecuencias • 19 Memorias de sintonía electrónica + las 3 últimas Emisoras seleccionadas • Display de cristal líquido LCD • Reloj/Temporizador 1 Programa / 24 horas • 2 x 40 Watios • Distorsión Armonica: 0,02 % (-6 dB a 1 KHz) • Respuesta de Frecuencia: 10 Hz - 40 KHz • Relación Señal/Ruido: Fono = 72 dB / AUX = 98 dB • Ecualizador Gráfico de 5 Cortes con enclavamiento en su posición central • Efecto SURROUND • Cassette de Doble Pletina "SOFT TOUCH" • Reductor de Ruido DOLBY B • Selección automática del Tipo de cinta: METAL, CrO_2, NORMAL • Copia de cintas sincronizadas • Copia a Alta Velocidad • Lectura continuada entre Pletinas 1 y 2 Nivel de Grabación automático • Contador de Vueltas de 3 dígitos con pulsador de Puesta a Cero (Pletina 2) • Fluctuación de Velocidad: 0,12 % • **MANDO A DISTANCIA** • Situación "STAND BY" del Sistema • RESET Memorización del nivel de Volumen deseado y del desplazamiento del Balance • Función MUTE • Selectores de 6 Entradas: Sintonizador, Giradiscos, Cassette Deck, Compact Disc, AUX 1 (Videocassette), AUX 2 (DAT) • Conector Jack Estéreo para Auriculares • Conector Jack Estéreo para Micrófono • Salida para 2 Parejas de Recintos Acústicos • Alimentación: 220 V. ca ± 10 % 50/60 Hz. • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 280 mm. x Fondo: 290 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 43

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: Tweeter, Medios y Woofer • Potencia máxima admisible:40 Watios • Impedancia nominal 8 Ω.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR:

COMPACT DISC CD 400
MUEBLE RACK RR 400.

CADENA HI-FI 702

MANDO A DISTANCIA por infrarrojos • Giradiscos Modelo HS 502 BELT DRIVE de Cápsula Magnética • Receptor de 3 Ondas: 0M, OL, FM • Sintonía digital por Síntesis de Frecuencia PLL • Búsqueda automática en FM • Búsqueda manual en FM, OM y OL • Selección directa de Frecuencias • 22 Memorias de Sintonía electrónica (19 + 3) • Display de cristal líquido LCD • Reloj /Temporizador para Radio y Cassette • 2 x 30 Watios R.M.S. • Ecualizador Gráfico de 5 Cortes con enclavamiento en su posición central • Efecto SURROUND • Cassette de Doble Pletina "SOFT TOUCH" • Reductor de Ruido DOLBY B • Selección automática de Tipo de cinta: METAL, CrO_2, NORMAL • Copia de Cintas sincronizadas • Alta Velocidad de copia • Lectura continua entre Pletinas 1 y 2 • Nivel de Grabación automático • Contador de Vueltas de 3 dígitos con pulsador de puesta a cero (Pletina 2) • Conector para Micrófono • Conector Jack Estéreo para Auriculares • Conector para 2 Altavoces principales y 2 SURROUND • Selector de 6 Entradas: Giradiscos, Sintonizador, Cassette Deck, Compact Disc, Aux 1 (Video Cassette), Aux 2 (DAT) • Alimentación: 220/230 V. ca., 50 Hz • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 285 mm. x Fondo: 290 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 43

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: Tweeter, Medios y Woofer • Potencia máxima admisible: 40 Watios • Impedancia nominal 8 Ω.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR:

COMPACT DISC CD 400
MUEBLE RACK RR 400.

CADENA HI-FI 602

Giradiscos Modelo HS 502 BELT DRIVE de Cápsula Magnética • Receptor de 3 Ondas: OM, OL, FM • Sintonía digital por Síntesis de Frecuencia PLL • Búsqueda automática en FM • Búsqueda manual en FM, OM y OL • Selección directa de Frecuencias • 13 Memorias de Sintonía electrónica (10 + 3) • Display de Cristal Líquido LCD • Reloj /Temporizador para Radio y Cassette • 2 x 30 Watios R.M.S. • Ecualizador Gráfico de 5 Cortes con enclavamiento en su posición central • Efecto SURROUND • Cassette de Doble Pletina "SOFT TOUCH" • Reductor de Ruido DOLBY B • Selección automática de Tipo de cinta: METAL, CrO_2, NORMAL • Copia de Cintas sincronizadas • Alta Velocidad de copia • Lectura continua entre Pletinas 1 y 2 • Nivel de Grabación automático • Contador de Vueltas de 3 dígitos con pulsador de puesta a cero (Pletina 2) • Conector para Micrófono • Conector Jack Estéreo para Auriculares • Conector para 2 Altavoces principales y 2 SURROUND • Selector de 6 Entradas: Giradiscos, Sintonizador, Cassette Deck, Compact Disc, AUX 1 (Video Cassette), AUX 2 (DAT) • Alimentación: 220 - 230 V. ca., 50 Hz • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 285 mm. x Fondo: 290 mm. •

RECINTOS ACUSTICOS RL 43

Sistema BASS REFLEX • 3 Vías • 3 Altavoces: Tweeter, Medios y Woofer • Potencia máxima admisible: 40 Watios • Impedancia nominal 8 Ω.

OPCIONALMENTE PUEDE INCORPORAR:

COMPACT DISC CD 400
MUEBLE RACK RR 400.

		CAD. 1000	CAD. 880	CAD. 680	CAD. 922	CAD. 822	CAD. 702	CAD. 602
GENERAL	ESTETICA	MODULAR	MODULAR	MODULAR	INTEGRADA	INTEGRADA	INTEGRADA	INTEGRADA
	ACABADO EN ALUMINIO	SI	SI	—	—	—	—	—
AMPLIFICADOR	MODELO	DA1000	HA880	HA680	HC92	HC82	HC70	HC60
	POTENCIA (W. RMS)	2x100W	2x60W	2x40W	2x50W	2x40W	2x30W	2x30W
	FILTRO DIGITAL 18 BITS	SI	—	—	—	—	—	—
	2xCONVERSOR ANOLOGICO/DIGITAL DE 18 BITS	SI	—	—	—	—	—	—
	FRECUENCIA DE MUESTREO OCTUPLE (8 Over Sampling)	SI	—	—	—	—	—	—
	MANDO A DISTANCIA	SI	SI	—	SI	SI	SI	—
	DISPLAY MULTIFUNCION	16 DIG.	4 DIG.	—	SI	SI	SI	SI
	MANDO ROTATORIO PARA VOLUMEN Y BALANCE	SIN FIN	SIN FIN	SI	SI	SI	SI/NO	SI/NO
	GRAVES Y AGUDOS	SI	SI	SI	—	—	—	—
	ELECCION DE LA PAREJA DE ALTAVOCES A ó B	SI	—	—	—	—	—	—
	LOUDNESS	SI	SI	SI	—	—	—	—
	SURROUND	—	4 NIVELES	SI	SI	SI	SI	SI
	FUNCION DEFEAT	—	SI	—	—	—	—	—
	FILTRO SUBSONICO	—	SI	—	—	—	—	—
	ACCESO A FUENTE DE GRABACION INDEPENDIENTE	SI	SI	—	—	—	—	—
	ECUALIZADOR GRAFICO INTEGRADO	—	—	—	5 CORTES	5 CORTES	5 CORTES	5 CORTES
	CONEXIONES ANALOGICAS:							
	GIRADISCOS (Entrada)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	COMPACT DISK (Entrada)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	VIDEO AUX 1 (Entrada)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	SINTONIZADOR (Entrada)	SI	SI	SI	—	—	—	—
	CASSETTE DECK (Entrada/Salida)	SI	SI	SI	—	—	—	—
	CASS. 2, DAT, AUX 2 (Entrada/Salida)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	ECUALIZADOR (Entrada/Salida)	SI	—	—	—	—	—	—
	ALTAVOCES (Salida)	4	4	4	4	4	4	4
	AURICULARES (Salida)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	CONEXIONES DIGITALES							
	COMPACT DISK (Entrada)	SI	—	—	—	—	—	—
	DAT (Entrada/Salida)	SI	—	—	—	—	—	—
	SAT. DIGITAL (Entrada)	SI	—	—	—	—	—	—
	CARACTERISTICAS TECNICAS							
	DISTORSION ARMONICA	0,005%	0,005%	0,005%	0,02%	0,02%	0,03%	0,03%
	CURVA DE RESPUESTA	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz
	RELACION SEÑAL/RUIDO	110 dB.	98 dB.	98 dB.	98 dB.	98 dB.	95 dB.	95 dB.
	MEDIDAS: ALTO (cm)	11,6	11,6	7,2	28,0	28,0	28,5	28,5
	ANCHO (cm)	44,0	44,0	44,0	35,5	35,5	35,5	35,5
	FONDO (cm)	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0
GIRADISCOS	MODELO	HS501 (Opc.)	HS501	HS501	HS502	HS502	HS502	HS502
	MEDIDAS: ALTO (cm)	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9
	ANCHO (cm)	42,0	42,0	42,0	35,0	35,0	35,0	35,0
	FONDO (cm)	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0
COMPACT DISC	MODELO (Opcional)	DP1000	HS895	HS975	CD400	CD400	CD400	CD400

		CAD 100	CAD 880	CAD 680	CAD 922	CAD 822	CAD 702	CAD 602
CASSETTE DECK	MODELO	HC990	HC885T	HC685T	INTEGRADO	INTEGRADO	INTEGRADO	INTEGRADO
	SIMPLE CASSETTE ESTEREO	SI	—	—	—	—	—	—
	DOBLE CASSETTE ESTEREO	—	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	MONITOR (3 CABEZALES)	SI	—	—	—	—	—	—
	CONTROLABLE CON EL MANDO A DISTANCIA	SI	SI	—	SI	—	—	—
	REDUCTOR DE RUIDO: DOLBY	B,C,HX-PRO	B+C	B+C	B+C	B	B	B
	FILTRO MPX	SI	—	—	—	—	—	—
	BUSQUEDA DE LA CANCION SIGUIENTE O ANTERIOR	SI	SI	—	—	—	—	—
	TEMPORIZADOR EN LECTURA Y GRABACION (TIMER)	SI	—	—	—	—	—	—
	SELECTOR AUTOMATICO TIPO DE CINTA (Normal, Cr, Me.)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	CONTADOR DIGITAL DE FLUOR (4 DIGITOS)	SI	SI	MEC.3DIG.	MEC.3DIG.	MEC.3DIG.	MEC.3DIG.	MEC.3DIG.
	FUNCION REPEAT (TODA LA CINTA O UN PASAJE)	SI	SI	—	—	—	—	—
	DISPLAY CON EL NIVEL DE SONIDO	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	NIVEL DE LOS CANALES L+R AJUSTABLE	SI	—	—	—	—	—	—
	NIVEL DE GRABACION VARIABLE	SI	SI	—	—	—	—	—
	CONEXION PARA MICROFONO	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	CONEXION PARA AURICULARES	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	GRAB. DE CINTAS SINCRONIZADA A ALTA VELOCIDAD	—	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	MEDIDAS: ALTO (cm)	11,6	11,6	11,6	—	—	—	—
	ANCHO (cm)	44,0	44,0	44,0	—	—	—	—
	FONDO (cm)	29,0	29,0	29,0	—	—	—	—
SINTONIZADOR	MODELO	HT990	HT990	HT780	INTEGRADO	INTEGRADO	INTEGRADO	INTEGRADO
	CONTROLABLE CON EL MANDO A DISTANCIA	SI	SI	—	SI	SI	SI	—
	FUNCION R.D.S. (Radio Data System)	SI	SI	SI	—	—	—	—
	RECEPTOR 3 ONDAS OM/OL/FM	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	BUSQUEDA DE EMISORAS AUTOMATICA Y MANUAL	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	MEMORIAS DE PRESINTONIA	30+3	30+3	30+3	19+3	19+3	19+3	13+3
	MEMORIA ALFANUMERICA PARA LAS EMISORAS	SI	SI	SI	—	—	—	—
	DISPLAY DIGITAL MULTIFUNCION DE FLUOR	SI	SI	SI	LCD	LCD	LCD	LCD
	INDICACION DE FRECUENCIA Y PROGRAMA	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	INDICACION DEL NOMBRE DE LA EMISORA	SI	SI	SI	—	—	—	—
	NIVEL DE LA SEÑAL EN dB.	SI	SI	—	—	—	—	—
	MEDIDAS: ALTO (cm)	7,8	7,8	7,2	—	—	—	—
	ANCHO (cm)	44,0	44,0	44,0	—	—	—	—
	FONDO (cm)	29,0	29,0	29,0	—	—	—	—
PANTALLAS ACUSTICAS	MODELO	RL1000	RL880	RL53	RL63	RL43	RL 43	RL 43
	Nº DE VIAS	4	3	3	3	3	3	3
	POTENCIA ADMISIBLE MAX. (IEC 268-5)	170 W	120 W	50 W	60 W	40 W	40 W	40 W
	IMPEDANCIA NOMINAL	4 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω.	8 Ω	8 Ω	8 Ω
	CARGA DE GRAVES: 4º ORDEN (BASS REFLEX)	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
	MEDIDAS: ALTO (cm)	111,5	90,0	58,5	58,5	45,0	45,0	45,0
	ANCHO (cm)	28,0	28,0	28,0	28,0	27,0	27,0	27,0
	FONDO (cm)	28,0	28,0	24,0	24,0	23,0	23,0	23,0

MODELO PP 600 CD

Sintonizador digital PLL de 3 Ondas: OM ,OL, FM • 30 Memorias de Presintonía + 3 (Ultimas Emisoras seleccionadas) • Búsqueda automática de Emisoras en FM y manual en OM, OL y FM • Selección directa de Emisoras • Visualización de las funciones en el Display LCD • 2 x 50 Watios Musicales • Ecualizador digital de 2 Cortes • Función "FLAT". Curva de respuesta linealizada • Control digital de Volumen y de Balance • Sistema SMS (SPEAKER MATCHING SYSTEM) de adaptación de Altavoces para obtener el máximo rendimiento de los Recintos Acústicos • Efecto SURROUND • Posibilidad de escuchar otra fuente distinta durante una Grabación • Punto óptimo memorizable (Balance, Volumen, Graves y Agudos) • Protección contra Cortes de corriente de 5 años por Bateria de Litio • **COMPACT DISC** con Programación de 40 Zonas • Acceso directo de pistas • Búsqueda rápida de pistas • Compatibilidad de CD Discos de 12 cm Ø y de 8 cm. Ø • Función repetición de Disco y/o Pista • DOLBY B • Doble Cassette Deck • Copiado a Alta Velocidad • Grabación sincronizada de cintas • Lectura continuada de cintas • Contador de Vueltas de 3 dígitos con puesta a cero • Selector del Tipo de cinta automático: METAL, CrO_2, NORMAL • **MANDO A DISTANCIA** con acceso a: Amplificador, Sintonizador, Compact Disc • Conectores: Micrófono, Auriculares Estéreo, 2 Altavoces principales y 2 SURROUND • De Antena FM / AM • Entrada AUX • Salida AUX • Alimentación: 220 V. ca. 50 Hz • Dimensiones: Ancho: 335 mm. x Alto: 305 mm. x Fondo: 230 mm.

RECINTOS ACUSTICOS L 600

Sistema BASS REFLEX • 2 Vías • 2 Altavoces: Tweeter de 2" y Woofer de 5 1/4" • Potencia máxima admisible: 50 Watios • Impedancia nominal 4 Ω.

MODELO PP 90 CD

Sintonizador digital PLL de 3 Ondas: OM, OL, FM • 30 Memorias de Presintonía (3 x 6 en FM, 6 en OM, 6 en OL) • Búsqueda automática y manual de Emisoras • Display LCD • Visualización de la Hora y Ajuste horario • 2 x 10 Watios Musicales • Ecualizador Gráfico de 5 Cortes • Función SURROUND • Protección contra Cortes de corriente • **Giradiscos de Cápsula Cerámica**, con retorno automático • Antena AM extraible • Cassette Deck con copia de cintas a Alta Velocidad • Lectura continua de cintas • Selector de Tipo de cinta • Conector para Auriculares • Conector para Micrófono • Contador de Vueltas con puesta a cero • **COMPACT DISC** • Filtro digital de Doble Muestreo • Display LED de 4 dígitos • Convertidor D/A de 16 BITS • Función REPEAT (de pista o disco) • Compatibilidad con CD de 8 cm Ø o de 12 cm. Ø • Indicación de Tiempo transcurrido y de Tiempo remanente • Respuesta de Frecuencia: 30 Hz - 18 KHz • Relación Señal/Ruido (en FM): 55 dB • Alimentación: 220 V. ca. 50 Hz. • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 392 mm. x Fondo: 340 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 235

Sistema BASS REFLEX • 2 Vías • 2 Altavoces: Tweeter de 2 1/2" y Woofer de 6 1/2" • Potencia máxima admisible: 30 Watios • Impedancia nominal 8 Ω.

MODELO PP 400

Sintonizador digital PLL de 3 Ondas: OM, OL, FM • 19 Memorias de Presintonía + 3 (Ultimas Emisoras seleccionadas) • Búsqueda automática y manual en FM • **MANDO A DISTANCIA** • 2 x 20 Watios Musicales • Ecualizador digital de 3 Cortes • Sistema SMS (SPEAKER MATCHING SYSTEM) Adaptación ecualizada de los altavoces para obtener el máximo rendimiento • Efecto SURROUND • Display LCD • **Giradiscos de Cápsula Cerámica** • Auto Stop al final del disco • Cassette Deck con lectura continuada de cintas • Alta Velocidad de copiado • Sistema ATS (AUTO TAPE SELECTOR) Selección automática del Tipo de cinta • Grabación sincronizada • Protección contra Cortes de corriente por Bateria de Litio (de 6 a 10 años) • Conectores para Micrófono y Auriculares • Entrada Auxiliar para Compact Disc • Conector AM • Conector Coaxial FM Standard • Altavoces Principales (4 Ω) • Conéxiones para altavoces SURROUND (16 Ω) • Alimentación: 220 V. ca. 50 Hz. • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 350 mm. x Fondo: 340 mm.

RECINTOS ACUSTICOS RL 235

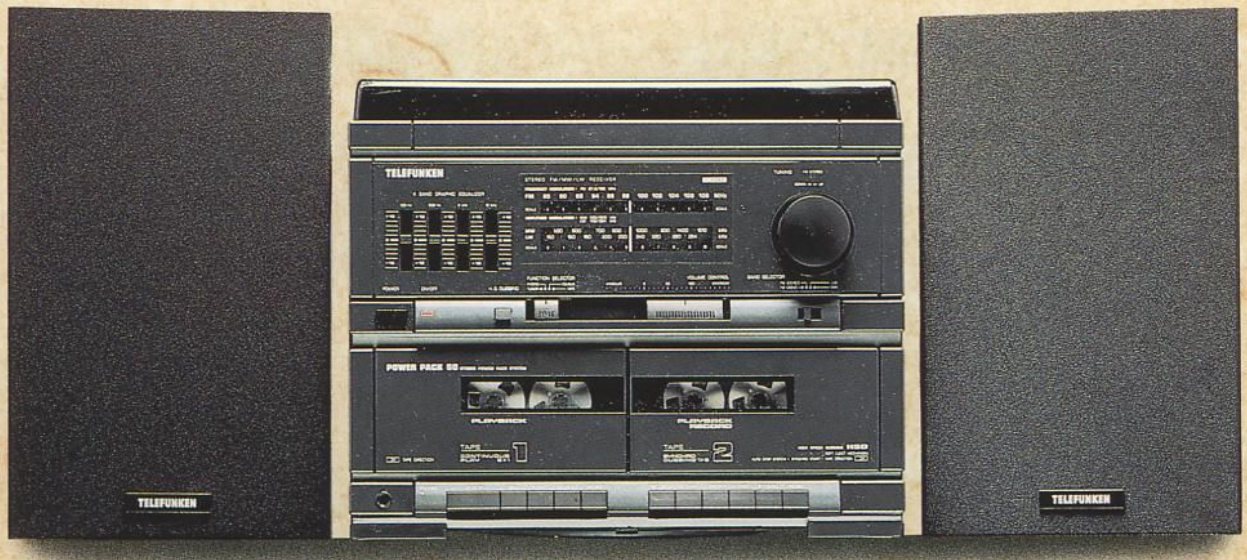
Sistema BASS REFLEX • 2 Vías • 2 Altavoces: Tweeter de 2 1/2" y Woofer de 6 1/2" • Potencia máxima admisible: 30 Watios • Impedancia nominal 8 Ω.

MODELO PP 50

Giradiscos de Cápsula Cerámica • Sintonizador de 3 Ondas: OM, OL, FM • 2 x 4 Watios Musicales • Doble Cassette Deck con lectura continuada de cintas • Alta Velocidad de copiado • Grabación sincronizada • Ecualizador de 4 Cortes • Entrada para Compact Disc • Parada automática al final de la cinta • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Alimentación: 110 y 220 V. ca., 50 Hz. / 240 a 250 V. ca., 60 Hz. • Dimensiones: Ancho: 355 mm. x Alto: 300 mm. x Fondo: 340 mm.

RECINTOS ACUSTICOS L 12

Sistema BASS REFLEX • 2 Vías.



MODELO HP 240

Sintonizador digital PLL de 3 Ondas: FM, OM, OL. Con 15 Memorias de Presintonía (5 FM - 5 OM - 5 OL) • Ecualizador Gráfico de 5 Cortes • Sonido APD (Estéreo Expandido) • SUPER BASS SYSTEM (Acentuación de graves) • Display LCD • Búsqueda de Emisoras Auto / Manual • Ajuste y Visualización horaria • 2 x 16 Watios Musicales • Grabación sincronizada de cintas • Lectura continuada de cintas • Alta Velocidad de copiado • Parada automática al final de la cinta • Reductor de ruido en FM Estéreo • Posibilidad de conexión de un Tocadiscos Laser • **Altavoces separables de 3 Vías** • Conector de Micrófono (3,5 mm.) • Conector de Auriculares (3,5 mm.) • Alimentación: 220 V. ca., 50 Hz., 12 V. cc. (8 Baterias 1,5 V.) • Protección contra Cortes de Corriente del Reloj y de las Memorias de Presintonía, 1 Año. • Antena Telescopica • Dimensiones totales: Ancho: 710 mm. x Alto: 260 mm. x Fondo: 165 mm. • Dimensión Altavoces: Ancho: 180 mm. x Alto: 260 mm. x Fondo: 165 mm.

MODELO HP 203

Receptor Estéreo de 3 Ondas: FM, OM, OL • Ecualizador Gráfico de 3 Cortes • 2 x 5 Watios Musicales • Micrófono incorporado • Antena Telescopica • Copiado de cintas a Alta Velocidad • Grabación sincronizada • Lectura continuada de cintas • Parada automática al final de la cinta • **Altavoces separables** • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Alimentación: 220 V. ca. 50 Hz. / 9 V. cc. (6 Baterias 1,5 V.) • Dimensiones: Ancho: 525 mm. x Alto: 160 mm. x Fondo: 200 mm.

MODELO PCR 90

Receptor Estéreo • Sintonizador digital PLL de 3 Ondas: FM, OM, OL • Bicassette: Cassette 1 (Reproductor) / Cassette 2 (Grabador / Reproductor) • Antena Telescópica • 2 x 3 Watios Musicales • 15 Memorias de Presintonía (5 FM - 5 OM - 5 OL) • Display LCD • Reductor de Ruido en FM Estéreo • Indicador LED de recepción en Estéreo • Grabación sincronizada • Copiado de cintas a Alta Velocidad • Lectura continuada de Cassettes 1 y 2 • Auto Stop en Lectura y Grabación • Altavoces: 2 de 3" - 8 Ω • DYNAMIC SOUND EXPANDER Compensación automática de Graves • Protección contra Cortes de corriente de 5 minutos • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Alimentación: 220 V. ca. ± 10%, 50 Hz / 12 V, cc. (8 Baterías 1,5 V.) • Dimensiones: Ancho: 506 mm. x Alto: 130 mm. x Fondo: 129 mm.

MODELO PCR 60

Receptor Estéreo Portátil • Sintonizador de 3 Ondas: FM, OM, OL • Bicassette: Cassette 1 (Reproductor) / Cassette 2 (Grabador/Reproductor) • 2 x 2 Watios Musicales • Indicador LED de recepción Estéreo • Antena Telescópica • Lectura continuada Cassettes 1 y 2 • Copiado de cintas Alta Velocidad • Auto Stop en Lectura y Grabación • DYNAMIC SOUND EXPANDER Compensación automática de bajos • Conector para un Micrófono exterior • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Altavoces: 2 de 3" - 8 Ω • Alimentación: 220 V. ca. + 10% Hz./ 9 V. cc. (6 Baterías 1,5 V.) • Dimensiones: Ancho: 480 mm. x Alto: 105 mm. x Fondo: 135 mm.

MODELO PCR 10

Radio Estéreo Portátil • Sintonizador de 3 Ondas: FM, OM, OL • Cassette Grabador/Reproductor • 2 x 1,5 Watios Musicales • Indicador LED de recepción Estéreo • DYNAMIC SOUND EXPANDER Compensación automática de bajos • Antena Telescópica • Conector para Micrófono • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Altavoces: 2 de 3" - 8 Ω • Alimentación: 220 V. ca., 50 Hz / 9 V. cc. (6 Baterias de 1,5 V.) • Dimensiones: Ancho: 420 mm. x Alto: 105 mm. x Fondo: 135 mm.

MODELO DREAM 40

Nuevo diseño en Radio-Relojes con estética vertical • Receptor de 3 Ondas: FM, OM, OL • 4 Presintonías para Memorizar 4 Emisoras de FM + 1 en uso • 2 Alarmas • Display LED en color verde con Sensor de Luz que regula automáticamente la intensidad luminosa • Antena Ferrita incorporada para OM/OL y Antena de Cable para FM. • Dimensiones: Ancho: 300 mm. x Alto: 133 mm. x Fondo: 83 mm.

MODELO DIGI 50

Radio-Reloj digital • Receptor de 2 Ondas: OM y FM • Reloj • 2 Alarmas (Señal Acústica/Radio) • Función Visualizador digital • Función "SLEEP" Desconexión programada de la Radio • Función "SNOOZE" Silenciador de la Alarma • Altavoz: 3" 8 Ω • 450 mW. • Batería protectora contra Cortes de corriente (9 V. cc) • Alimentación: 220 V. ca. 50 Hz (Cable incorporado) • Dimensiones: Ancho: 258 mm. x Alto: 50 mm. x Fondo: 155 mm.

MODELO PR 25

Sintonizador de 4 Ondas: FM, OC, OM, OL • 4 Presintonías para Memorizar 4 Emisoras de FM + 1 en uso • Conmutador para Graves y Agudos • Antena Telescópica • Toma para Auriculares • Alimentación: Red 220 V. ca., o Baterías 6 V. cc. (4 Baterías de 1,5 V.) • Dimensiones: Ancho: 310 mm. x Alto: 120 mm. x Fondo: 60 mm.

MODELO TRAVELLER 31

Reproductor de Cassette Estéreo y Receptor de 2 Ondas: FM y AM • Indicador LED de FM Estéreo • Parada automática al final de la cinta • Sistema HBS (HYPER BASS SYSTEM) de elevación de graves ON/OFF • Impedancia de entrada de Auriculares: 32 Ω • 2 x 20 mW. • Distorsión Armónica: < 10% • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Conector para Red • Alimentación: 2 Baterías 1,5 V. / Conector para Alimentador (3 V. cc..) de 1,3 mm. • Dimensiones: Ancho: 133 mm. x Alto: 90 mm. x Fondo: 35 mm.

MODELO TRAVELLER 22

Reproductor de Cassette Estéreo • Selector de Cinta de Metal • **Ecualizador Gráfico de 3 Cortes** • 2 x 15 mW • Impedancia de entrada de los Auriculares: 32 Ω • Distorsión Armónica: < 10% • Parada automática al final de la cinta • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Conexión para Red • Clip para el cinturón • Alimentación: 2 Baterías 1,5 V. • Dimensiones: Ancho: 120 mm. x Alto: 86 mm. x Fondo: 31,5 mm.

MODELO TRAVELLER 11

Reproductor de Cassettes Estéreo • 2 x 17 mW • Impedancia de entrada de los Auriculares: 32 Ω • Distorsión Armónica < 10% • Parada automática al final de la cinta. • Conector Jack para Auriculares Estéreo • Clip para el cinturón • Alimentación: 2 Baterías 1,5 V. • Dimensiones: Ancho: 117 mm. x Alto: 87,5 mm. x Fondo: 34 mm.

TELEFUNKEN

Visión de Futuro

ColorA. Depósito Legal: M-24305 - 1991